



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC-PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réfection du quai de Percé	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-190020/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 722797002	<b>Date</b> 2019-09-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-032-17752	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-9-42095 (032)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-10-15</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Girard, Isabelle	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm032
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2847 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 003

### TITRE : RÉFECTION DU QUAI DE PERCÉ, PERCÉ, GASPÉSIE, QUÉBEC

Inclus dans la présente modification :

1. Questions et réponses 3 à 7
- 

#### QUESTIONS ET RÉPONSES 3 à 7 :

**Question 3 :** Au plan électrique E05, est-ce que les prises de courant des îlots doivent être installées à l'intérieur des boîtiers de fibre ou à l'extérieur en façade sur la porte? Le détail porte à confusion.

**Réponse 3 :** Les prises des îlots sont en surface des boîtiers de fibre ainsi que les plaques lamicoïdes. Les autres équipements sont à l'intérieur.

**Question 4 :** Électricité : Pour les câbles flexible des îlots B et C, à la liste de câble au devis il est demandé du STOW jaune tandis qu'au plan il est demandé du SOOW sans spécifier la couleur. Svp veuillez préciser quel type de câbles et couleur nous devons considérer puisqu'il y a une énorme différence de prix entre les deux types?

**Réponse 4 :** Fournir des câbles marins étanches, résistant à la corrosion, munie de fiches et de prises étanches. Les câbles seront de type STOW jaune. Ces câbles ne seront pas sujets à l'endommagement mécanique, mais seront retirés à chaque saison.

**Question 5 :** Électricité : Il n'y a aucune spécification concernant le chemin de câble non-métallique sur les pontons. Pourriez-vous spécifier une marque, modèle, dimension désirée et le détail d'installation?

**Réponse 5 :** Le choix et la méthode exacte sont laissés à l'entrepreneur. Le chemin de câble doit être non-métallique et résistant tel que la fibre de verre renforcée (FRP) ou équivalent. Il pourra être installé, à plat, en porte-à-faux sur la partie latérale des pontons à l'aide de quincaillerie (boulons et/ou tirefonds) en acier galvanisé à chaud.

**Question 6 :** Électricité : Il n'y a aucune spécification concernant les boîtes de tirage en béton polymère. Pourriez-vous spécifier une marque, modèle, dimension désirée et le détail d'installation?

**Réponse 6 :** Les boîtes de tirage doivent être conçues pour supporter un trafic lourd (« Heavy Duty ») occasionnel et dimensionnées selon le Code Électrique.

**Question 7 :** Électricité : Le symbole des lampadaires 1-1 et 1-2 au plan représente des lampadaires simple tandis qu'au tableau descriptif il est mentionné que ce sont des lampadaires doubles. Pourriez-vous clarifier?

**Réponse 7 :** Comme indiqué au tableau descriptif, il s'agit de 2 luminaires à 180° dont l'optique sera orientée à 90° et 270° de manière à éclairer comme s'il n'y avait qu'un luminaire plus puissant orienté tel que le symbole au plan (simple).

---

\*\*\* TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES\*\*\*